



# 目錄

|              |    |
|--------------|----|
| 使用前注意事項      | 1  |
| 部件說明         | 2  |
| 清潔消毒         | 3  |
| 吸乳前準備        | 5  |
| 雙邊電動吸乳器組裝說明  | 7  |
| 雙邊電動吸乳器按鍵說明  | 9  |
| 電源連接方式       | 10 |
| 雙邊電動吸乳器操作說明  | 11 |
| 雙邊電動吸乳轉換手動吸乳 | 12 |
| 母乳儲存與解凍      | 13 |
| Combi 母乳應援系列 | 14 |
| 故障排除         | 15 |
| 產品規格         | 16 |

## 使用前注意事項

- 使用前請詳細閱讀本產品說明書，檢查吸乳器所有配件有無破裂或損壞。
- 使用前請使用清潔劑清洗雙手。
- 使用前請使用 Combi 奶瓶蔬果洗潔液清洗全部配件（不含電動主機及矽膠導管），清洗後以沸水或蒸氣消毒。使用沸水消毒時，建議煮沸消毒時間為 2-3 分鐘，請勿超過 3 分鐘。配件放入後應攪動沸水，讓沸水流動於配件內讓消毒沒有死角。
- 塑膠配件清洗完之消毒殺菌，應避免使用紫外線照射，以免塑膠部件老化。
- 矽膠配件消毒後若有輕微霧化現象，為矽膠吸水特性屬正常現象。
- 吸乳器塑膠部件可能因長時間使用、摩擦及消毒烘乾，產生變形或粉末等無法避免之現象。當發生此狀況時，請更換該部件。
- 使用時請勿將儲乳瓶傾斜放置或儲乳超過最大容量線刻度。
- 若發生儲乳瓶傾倒時，請先關閉主機電源再扶正儲乳瓶。
- 使用者若遇乳頭凹陷、乳腺炎、乳頭扁平或產後出乳量少等狀況，請詢問醫生或護士的指導使用。
- 請勿自行拆解、修理或修改本產品主機。

使用操作  
說明影片



### 警告事項

- 假如發現變壓器、USB 電源線有缺口、損傷或插頭鬆脫時，請勿使用本產品。
- 請勿讓幼兒拉扯或舐舔變壓器、USB 電源線。不使用本產品時，應收起變壓器、USB 電源線在幼兒接觸不到的地方。
- 主機弄濕時，應立刻把變壓器、USB 電源線從插頭上拔除，並且把主機上之水份拭乾。
- 除了使用時以外，請把變壓器、USB 電源線拔除，並將此產品及所有配件放置於孩童無法接觸的地方。
- 連接變壓器、USB 電源線時，請確保沒有異物附在電源插頭或連接器上，以免短路以致火災。
- 請定期以乾布拭去電源插頭上之灰塵，以免短路引致火災。
- 拔除變壓器、USB 電源線時，請勿拉扯變壓器、USB 電源線，應手持末端插頭並將電源拔除。
- 請勿在手沾有水份的情況下碰觸變壓器、USB 電源線、插頭或插座，以免觸電危險。
- 本吸乳器僅限使用 Combi 吸乳器所屬配件，請勿使用其他品牌的吸乳器配件，以免影響吸乳效果或造成主機損壞。
- 請勿於本產品上安裝玻璃奶瓶，以免不小心掉落破損造成意外。
- 本產品的附屬變壓器、USB 電源線只適用於本產品，不適用於其他電器產品。
- 本電器不得由體能、感知能力和意識能力不足、無經驗和知識的人士使用（包含兒童），除非由負責其安全的人士監督或指導使用。

## 部件說明

### 電動吸乳器主體



### 配件



# 清潔消毒

## 第一次使用前與每次使用後的清潔消毒

- 1 清洗吸乳器所有配件(不含電動主機、變壓器、吸乳導管、T型接管、USB電源線)



- 2 用溫水沖洗所有配件



- 3 使用Combi奶瓶蔬果洗潔液、奶瓶刷及奶嘴刷，徹底清洗所有配件



- 4 用溫水仔細沖洗所有配件



- 5-1 使用沸水消毒



- 5-2 或使用蒸氣消毒鍋消毒



- 6 清洗消毒後，請擦拭後置放於乾布上或直接放於奶瓶保管箱內



### ⚠️ 清潔注意事項

- 請使用溫水及洗潔液徹底清洗本吸乳器所有配件（不含主機、變壓器、吸乳導管、T型接管、USB電源線），以避免產生乳垢和孳生細菌。
- 請勿使用硬式刷毛或清潔粉清潔，以避免產品受損。請使用軟式海綿清洗。
- 鴨嘴閥若發現有密合不良或破損時，請更換新的鴨嘴閥。
- 母乳具有油脂，附著時較難施力卸除鴨嘴閥，清洗吸乳器配件及鴨嘴閥前，請先用溫水沖洗附著在鴨嘴閥上的母乳，過度施力鴨嘴閥口將導致鴨嘴閥破損。卸除時請以姆指及食指指腹握於鴨嘴閥口，以左右搖晃的方式卸除鴨嘴閥。
- 清洗後的配件請放入奶瓶消毒烘乾鍋或沸水進行消毒。使用沸水消毒時，建議煮沸消毒時間為2-3分鐘，請勿超過3分鐘。配件放入後應持續攪動，讓沸水流動於配件內讓消毒沒有死角，同時避免配件接觸鍋緣高溫而造成變形。
- 消毒完畢後請將配件放於陰涼乾燥處風乾。組裝使用吸乳器前請確保配件上無任何水漬殘留。
- 請勿將主機及變壓器浸在水中或用水沖洗，若有任何髒污，使用乾淨略濕的布擦拭即可。
- 拆卸清洗時，請避免過度施力導致零件破損而無法使用。
- 請妥善保管各部位零件，避免遺失而無法使用。
- 請勿使用自動洗碗機清洗本產品。
- 請勿使用漂白劑清洗本產品。

# 吸乳前準備

## 吸乳前的按摩方式

步驟一：擁有愉快的心情是重要的喔，我們希望生產出愉悅的母乳，給我們的寶貝。

步驟二：洗淨雙手及完成吸乳器配件的消毒步驟，確實地清潔才能保護寶寶。

步驟三：一般來說乳頭不需特別清潔，除非媽媽香汗淋漓，才需清潔乳頭，應避免用清潔劑及肥皂過度清潔乳頭，以免乳頭過度乾燥而易龜裂。

步驟四：按摩乳房，一般來說，如果乳汁順暢，乳房沒有腫塊，擠奶之前是不需要做任何準備的，但如果有硬塊，可適時的按摩乳房，可以先在距離乳頭 2-3 公分處按壓，刺激噴乳反射；按摩乳房切忌以手指在乳房上用力滑動，按摩也勿用過強力道，以免造成乳房破皮受傷。

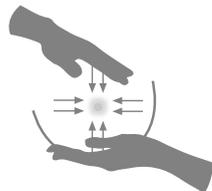
### 按摩方式



**環形按摩：**  
雙手托住乳房上下左右來回進行環形按摩。



**螺旋按摩：**  
一手固定乳房、另一手手指由底部向乳頭循序進行螺旋按摩。



**擠壓按摩：**  
以雙手置於乳房兩側，由底部向乳頭擠壓。一手固定乳房，另一手手指由底部向乳頭循序進行擠壓按摩。

步驟五：擠奶時可兩側輪流交替，直到流速變慢，可刺激噴乳反射以增加乳汁移出的速度。



## 熱敷？冷敷？兩者的差別在哪？

熱敷可在生產後乳房柔軟及尚未脹奶時，或是乳腺有通卻奶量不多時，此時利用熱敷可促進乳汁分泌。熱敷時應注意溫度不要太高約 40 度溫水，以免燙傷皮膚，且勿蓋住乳頭，熱敷時間勿過長，每次以 10-15 分鐘為限。也可利用洗澡時浴室的蒸氣，身體微傾，輕輕晃動雙側乳房也可達到相同效果。

但若因乳腺不通、乳房腫脹、擠奶後造成的疼痛等，皆不建議熱敷，應以冷敷處理，以減緩疼痛、組織水腫及發炎反應，降低乳房表面溫度。冷敷可用水袋、溼毛巾或洗淨的高麗菜葉，請勿使用冰塊直接冰敷，避免因溫度過低而造成凍傷。

冷敷時請勿冷敷乳暈及乳頭，否則反而會抑制乳汁排出。

不管是熱敷或冷敷，正確地將乳汁移出才是最重要的。如果發現乳房皮膚呈現紅腫熱痛，奶量變少，且有發燒或媽媽感覺畏寒情況應立即就醫，並持續排空乳房。

### 熱敷方式



### 冷敷方式



# 雙邊電動吸乳器組裝說明

## 雙邊電動吸乳器組裝

1 將鴨嘴閥圓底套入喇叭罩底部圓槽



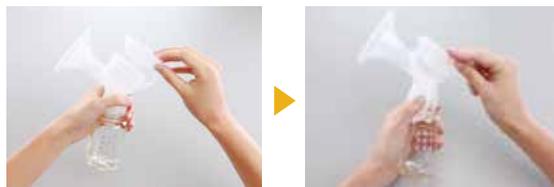
! 為方便拆卸，建議鴨嘴閥套入約1cm即可



2 將喇叭罩以及奶瓶組合，須完全鎖上以免外漏



3 將吸力杯平貼放入喇叭罩頂部原槽內



! 請確保吸力杯的邊緣確實套入頂部圓槽內

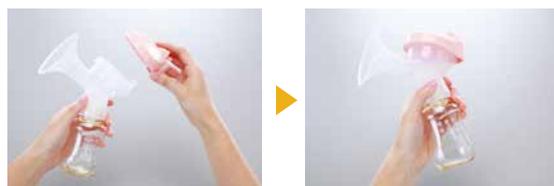


4 將矽膠罩套入喇叭口



! 請確認矽膠罩邊緣有確實套入喇叭罩口

5 將電動上蓋闔上喇叭罩內的吸力杯



! 上蓋拆除時請由尾部向上托起



6-1 當單邊吸乳器使用時

方法一：將吸乳導管插入電動主機氣閥與電動上蓋，將變壓器插入主機及插座（或使用USB供電）即可開始使用



方法二：將T型接管插入電動主機氣閥，接管一端蓋緊，將與T型接管相接的導管連接電動上蓋，將變壓器插入主機及插座（或使用USB供電）即可開始使用



6-2 當雙邊吸乳器使用時

將T型接管插入電動主機氣閥，將另一條吸乳導管一端接上T型接管端。雙邊導管另一端分別接上二個電動上蓋，將變壓器插入主機及插座（或使用USB供電）即可開始使用



或



! 注意：使用單邊/雙邊功能時，請先確認主機已設定正確吸乳模式，以免造成吸力不足或過強狀況發生。  
雙邊模式：請搭配使用兩組喇叭罩。  
單邊模式：請搭配使用一組喇叭罩。（使用T型接管時請務必塞住T型接管另一端）

# 雙邊電動吸乳器按鍵說明

## 雙邊電動吸乳器按鍵說明



| 螢幕圖示 / 按鍵    | 使用說明   |
|--------------|--|
| 電源鍵          | 開機：主機取得電源後，請長按3秒即可開機，開機後再按一次電源鍵即可啟動集乳。<br>暫停：在使用過程中，隨時按壓電源鍵即可暫停吸乳<br>暫停2分鐘後，啟動省電裝置自動關機<br>暫停中再次按壓電源即可再次啟動集乳<br>關機：在使用過程中隨時長壓3秒即可關機 |
| 催乳 / 吸乳切換鍵   | 開機預設為催乳模式，運行二分鐘後會自動切換為吸乳模式。運行中可隨時切換催乳/吸乳模式。(每次開機會記憶關機前次使用按摩/吸乳段數，不需重新設定)   |
| 段數增強 / 單雙邊切換 | 使用中可以增加段數，最強為10段。<br>單邊模式下，長按可以從單邊模式切換為雙邊模式  |
| 段數減弱 / 單雙邊切換 | 使用中可減少段數，最弱為1段。<br>雙邊模式下，長按可以從雙邊模式切換為單邊模式  |
| 催乳 / 吸乳模式    | <ul style="list-style-type: none"> <li> 催乳：按摩乳房，刺激乳腺</li> <li> 吸乳：吸吮實感，深層吸乳</li> </ul>   |
| 吸力段數         | 顯示當前使用吸力段數   |
| 催乳 / 吸乳使用計時  | 啟動吸乳後開始記錄使用時間，模式切換時仍會同步計時。   |
| 單 / 雙邊模式顯示   | <ul style="list-style-type: none"> <li> 單層動態花瓣：單邊吸乳模式</li> <li> 雙層動態花瓣：雙邊吸乳模式</li> </ul>   |

# 電源連接方式

## 1 使用AC電源變壓器供電：

將AC電源變壓器的L型接頭端插入主機的DC插孔，電源變壓器插座插入電源插座。



## 2 使用USB行動電源供電：

將USB電源線L型DC圓柱接頭插入主機DC插孔，USB接頭插入行動電源接口。  
(行動電源：5V / 2.1A)



**!** 注意：本產品使用AC電源變壓器供電效果最佳

## ⚠ 使用注意事項

- 使用USB電源線供電時，請務必確認供電裝置輸出的供電電壓及電流，電壓不足會造成吸乳器吸力不足，電壓過大會造成主機承受過度而損壞。

建議供電 電壓：5V~6V  
建議供電 電流：1A~2.1A

\*在此建議供電範圍外可能無法供電。

- 在啟動吸乳器前請確認所有組件都確實組裝後再行啟動，以避免異物透過主機氣閥吸入主機造成主機故障。
- 在手濕的情況下請勿插入變壓器或USB電源線，避免觸電可能。
- 出國時使用，請攜帶該國轉換插頭，並注意該國電壓是否符合本變壓器之負荷。
- 請在兒童無法觸及的環境下使用變壓器、USB電源線。
- 此產品主機運作溫度範圍：5°C ~ 45°C。
- 本產品每次使用時間建議不超過50分鐘，並建議下次使用間隔至少40分鐘。



# 雙邊電動吸乳器操作說明

## 電動吸乳器操作

### 單邊吸乳



- 乳頭置於按摩罩的中心孔，按摩罩外緣緊密貼合乳房。大拇指及虎口夾住喇叭罩頸，其餘手指握緊瓶身。
- 開始吸乳時，請稍微將吸乳器往乳房推擠，以確保乳房及乳暈及按摩罩緊密貼合，以達到真空吸乳效果。
- 請依個人舒適度調整成最舒適的吸乳段數。若段數過強可能會造成乳房不適，若過輕則會影響出乳效果。

### 雙邊吸乳



- 開機後，雙手各持一組吸乳瓶，並讓乳頭分別置於兩個按摩罩的中心孔，按摩罩外緣緊密貼合乳房。大拇指及虎口夾住喇叭罩頸，其餘手指握緊瓶身，開始吸乳。
- 請依個人舒適度調整成最舒適的吸乳段數。若段數過強可能會造成乳房不適，若過輕則會影響出乳效果。

## ⚠ 吸乳時注意事項

- 吸乳前請參考本說明書內吸乳前準備，以輔助吸乳效果。
- 請確保乳房和吸乳器緊密貼合，以達到真空吸乳效果。
- 使用中若發出“砰”的空氣擠壓聲，即為喇叭罩和乳房沒有密合。
- 使用過程中，請依個人舒適度，選擇個人感覺最舒適的段數或按壓速度及力道，若過強可能會造成乳房不適，若過弱則會影響出乳效果。
- 若吸乳過程產生不適，請立即停止使用，並諮詢專業醫師及護士。
- 集乳時請注意乳汁勿超過儲乳瓶最高儲乳量線。
- 本吸乳器喇叭罩的螺牙是專為 Combi 標準口徑奶瓶所設計，請勿使用其他品牌奶瓶，避免乳汁外漏或是結合密合度不佳導致儲乳瓶掉落。
- 請勿使用玻璃奶瓶，以免因注入母乳後瓶身過重，而導致吸乳器跌落。
- 請隨時將吸乳器直立置放，避免乳汁從排氣孔或喇叭罩滲漏的可能。
- 鴨嘴閥的密合影響吸乳時的吸力，當發現鴨嘴閥口有密合不良或是破損時，請更換新的鴨嘴閥使用。
- 矽膠罩可依個人的舒適度決定使用與否，並不會影響吸力。

## 雙邊電動吸乳轉換手動吸乳 (手動配件可另行購買)

### 1 將手動吸力杯與中柱組裝



⚠ 請確認中柱有確實與杯底密合



### 2 將矽膠導管、電動上蓋及電動吸力杯拔除。



⚠ 請確保手動吸力杯的邊緣確實套入頂部圓槽內



### 3 將手動把手前叉處確實卡入吸力杯的中央圓柱，卡入後同步將把手押入喇叭罩卡榫，並蓋上手動吸乳器上蓋罩。



⚠ 請確實按壓並聽到“卡”一聲，即為組裝正確



## ⚠ 使用注意事項

- 詳細手動吸乳器使用，請詳『Combi自然吸韻手動吸乳器操作使用說明書』。
- 手動配件（手動上蓋、把手）為紫色，與雙邊吸乳器顏色不同，但不影響功能。

## 母乳儲存與解凍

供健康足月的嬰兒使用的母乳儲存及解凍加熱的建議方式

### 母乳冷藏

| 儲奶位置 | 環境溫度    | 儲奶期限   | 儲奶容器     | 備註   |
|------|---------|--------|----------|--|
| 室溫   | 低於 25°C | 6-8 小時 | 奶瓶       | <ul style="list-style-type: none"> <li>使用儲乳墊片或加蓋</li> <li>注意室溫的變化</li> </ul>   |
| 冷藏袋  | -15~4°C | 24 小時  | 奶瓶或母乳儲存袋 | <ul style="list-style-type: none"> <li>使用冰袋或冰磚</li> <li>盡量不要打開冰桶</li> </ul>    |
| 冰箱   | 0-4°C   | 5 天    | 奶瓶或母乳儲存袋 | <ul style="list-style-type: none"> <li>放於冰箱內側</li> <li>切勿放在冰箱門旁或靠外側</li> </ul> |

### 母乳冷凍

| 儲奶位置    | 環境溫度  | 儲奶期限      | 儲奶容器  | 備註   |
|---------|-------|-----------|-------|--|
| 單門冰箱冷凍室 | -15°C | 2 週       | 母乳儲存袋 | <ul style="list-style-type: none"> <li>使用防水貼紙記錄儲乳日期及容量</li> </ul>                                |
| 多門冰箱冷凍室 | -18°C | 3 到 6 個月  | 母乳儲存袋 | <ul style="list-style-type: none"> <li>母乳儲存量切勿超過袋身標示最大容量線避免冷凍膨脹擠壓破裂</li> <li>置放於冷凍室內側</li> </ul> |
| 獨立式冰櫃   | -20°C | 6 到 12 個月 | 母乳儲存袋 | <ul style="list-style-type: none"> <li>母乳飲用採先進先出原則</li> </ul>                                    |

### 母乳解凍 / 加熱

| 母乳狀態  | 解凍 / 加熱方式       | 解凍後室溫放置時間 | 解凍之母乳    | 備註  |
|-------|-----------------|-----------|----------|---|
| 剛擠出母乳 | 可直接飲用 / 隔水加熱    | X         | 當餐飲用     | <ul style="list-style-type: none"> <li>解凍後母乳不可再次冷凍或冷藏</li> <li>加熱後母乳不可再次加熱</li> <li>不可使用微波爐解凍或加熱母乳</li> <li>以 60°C 以下水溫隔水加熱</li> <li>加熱時需輕搖容器，使母乳脂肪均勻混合及均勻受熱</li> </ul> |
| 冷藏室取出 | 隔水加熱            | X         | 當餐飲用     |   |
| 冷凍室取出 | 冷水沖至解凍後隔水加熱     | 4 小時      | 當餐飲用     |   |
|       | 移置冰箱冷藏室內解凍後隔水加熱 | 4 小時      | 24 小時內飲用 |   |

資料來源：1. 國民健康局 103 年度母乳哺育教戰手冊。2. The Academy of Breastfeeding Medicine. (2004) Clinical Protocol Number #8: Human Milk Storage Information for Home Use for Healthy Full Term Infants

## Combi 母乳應援系列



### 母乳應援系列

Combi Breast Feeding Support



#### 哺餵儲乳

|| Combi 母乳力學哺乳瓶



#### 貼身衣著

|| Cupro 內衣系列  
|| 天然彩棉內衣系列



#### 清潔消毒

|| 微電腦高效能消毒烘乾鍋  
|| 奶瓶保管箱



#### 集乳輔助

|| Combi 自然吸韻雙邊電動吸乳器  
|| Combi 自然吸韻手電動二合一吸乳器  
|| Combi 自然吸韻電動吸乳器  
|| Combi 自然吸韻手動吸乳器



#### 貼身呵護

|| 3D 貼身防溢乳墊  
|| 超薄乾爽防溢乳墊  
|| 多功能哺乳靠墊

## 故障排除

為什麼沒有吸力或吸力不足？

- 白色鴨嘴閥沒有緊密套入喇叭罩內或有破損。
- 吸力杯沒有緊密套入喇叭罩或有破損。
- 矽膠導管沒有緊密套入主機及上蓋或是有破損。
- 電動上蓋未完全卡緊吸力杯邊緣。
- 沒插上電源或行動電源電力衰減。
- USB供電電壓不足5V-6V。

乳汁從吸乳器溢出？

- 使用時請將吸乳器垂直握住。
- 請使用儲乳瓶底座避免吸乳器翻覆。
- 本吸乳器喇叭罩的螺牙是專為 Combi 標準口徑奶瓶所設計，請勿使用其他品牌奶瓶，避免乳汁外漏或是接合密合度不佳導致儲乳瓶掉落。

母乳殘留於吸力杯或矽膠罩內？

- 在吸引過程中母乳採噴射狀態，會因出乳量以及吸引力道的強度讓母乳在喇叭罩內四射。
- 若母乳殘留於吸力杯及矽膠罩內為正常現象，而非產品密合度有瑕疵。

矽膠配件產生霧化現象

- 矽膠配件在沸水蒸氣消毒後若有輕微霧化現象，為矽膠吸水特性的正常現象。

配件損壞或購買

- 請於原購買店家、Combi官方購物網站(<http://www.combi-house.com.tw/v2/official>)或與康貝技術服務中心連繫購買配件。  
康貝客服專線 (02)7720-8585

## 產品規格

內容物

| 部件名稱                      | 材質                      | 耐熱度          | 產地 | 數量      |
|---------------------------|-------------------------|--------------|----|---------|
| 電動吸乳器主機                   | ABS丙烯晴<br>丁二烯苯<br>乙烯共聚物 | -20°C ~80°C  | 台灣 | 1       |
| 通用變壓器100V~240V            |                         |              |    | 1       |
| USB電源線                    | PVC<br>聚氯乙烯塑膠           |              |    | 1       |
| 電動吸乳器吸力杯                  | Silicone<br>矽膠          | -20°C ~120°C | 台灣 | 2       |
| 電動吸乳器吸乳導管                 |                         |              | 台灣 | 1       |
| 電動吸乳器吸乳導管<br>(含PP聚丙烯T型接管) |                         |              | 台灣 | 1       |
| 矽膠罩                       |                         |              | 台灣 | 2       |
| 洩乳鴨嘴閥                     |                         |              | 台灣 | 2+2(備品) |
| 儲乳墊片                      |                         |              | 中國 | 2       |
| 電動吸乳器上蓋                   | PP<br>聚丙烯<br>塑膠         | -20°C ~100°C | 台灣 | 2       |
| 吸乳喇叭罩                     |                         |              | 台灣 | 2       |
| 奶瓶底座                      |                         |              | 台灣 | 2       |

母乳力學奶瓶

| 部件名稱   | 材質               | 耐熱度          | 產地 | 數量 |
|--------|------------------|--------------|----|----|
| 母乳力學奶嘴 | Silicone<br>矽膠   | -20°C ~120°C | 中國 | 2  |
| 母乳力學奶瓶 | PES<br>聚醚砜<br>塑膠 | -20°C ~180°C | 台灣 | 2  |
| 奶嘴環    | PP<br>聚丙烯<br>塑膠  | -20°C ~100°C | 中國 | 2  |
| 奶瓶蓋    |                  |              | 中國 | 2  |

商品名稱：Combi自然吸韻雙邊電動吸乳器  
 主機型號：DEBP17PI  
 淨重：電動主機 206(±3)g  
 尺寸：包裝尺寸：38.3 x 26.5 x 11.2cm  
 電動主機：93.8 x 93.5 x 56.5(±3)mm  
 額定電壓 (V): 100~240 VAC  
 額定頻率 (Hz): 50/60 Hz

總額定消耗電功率：15W  
 製造日期：標示於外盒上  
 製造號碼：標示於主機底部  
 產地：台灣  
 注意事項或警語：相關內容請詳閱說明書  
 使用方法及緊急處理方法：相關內容請詳閱說明書